Postwurfsendung an alle Haushalte

EPROSA

KUNDENZEITSCHRIFT DER
STADTWERKE DÖBELN GMBH |
WWW.STADTWERKE-DOEBELN.DE

WINTER 2020

:eprosa

Stadtwerke Döbeln
Energie ist unser Stiefel!



ADVENT IM MUSEUM

Echt **ERZGEBIRGISCHE VOLKSKUNST**
lädt zum Staunen ein.

EFFIZIENT HEIZEN

Noch nie gab es so viele Fördergelder für die Heizung.

FÜR DIE REGION

Stadtwerke Döbeln sorgen für Lebensqualität in unserer Heimat.



Foto: iStock.com – Asvolas

WENN MEHR ALS NUR EIN LICHTLEIN BRENNT

ADVENT, ADVENT, jetzt wird's gemütlich: Kerzen leuchten, es wird gekocht und gebacken, allerlei Leckereien von Punsch bis Fondue genossen. Doch bevor Weihnachten alle Lichter brennen, sollten Sie besonders feurigen Momenten vorbeugen. Wer immer noch keine Rauchmelder zu Hause hängen hat: Jetzt ist ein guter Zeitpunkt, endlich welche anzubringen! Wenn der Adventskranz oder der Schwibbogen Feuer fangen, hilft ein handliches Löschspray oder eine Löschdecke. Wenn dagegen der Weihnachtsbaum in hellen Flammen steht, kann nur der schnelle Einsatz eines professionellen Feuerlöschers die Situation retten. Eine wichtige Vorsichtsmaßnahme hat jeder selbst in der Hand: Kerzen sollten niemals unbeaufsichtigt brennen!

Film: Wie sich das Hochwasser der Flüsse verändert

Daten aus 500 Jahren europäischer Hochwassergeschichte zeigen im Video, warum die vergangenen Jahrzehnte zu den hochwasserreichsten Perioden gehören. Mehr Infos unter: ➜ **mehr.fyi/hochwasser**

WEGEN CORONA: STROMVERBRAUCH SINKT

DEUTLICHER RÜCKGANG Die Corona-Krise hinterlässt auch Spuren beim Stromverbrauch. Laut vorläufigen Berechnungen des Bundesverbands der Energie- und Wasserwirtschaft (BDEW) wurden im ersten Halbjahr 2020 rund 16 Milliarden Kilowattstunden weniger als im gleichen Zeitraum des vergangenen Jahres verbraucht. Dies entspricht einem Rückgang von 5,7 Prozent. Der Grund: In der Autoindustrie und anderen Wirtschaftszweigen standen im Frühjahr die Räder still. Gleichzeitig produzierten Windräder und Solaranlagen besonders viel Strom, sodass die erneuerbaren Energien mit 50,2 Prozent zum ersten Mal mehr als die Hälfte des Bruttostromverbrauchs in Deutschland deckten. Das sind laut BDEW sechs Prozent mehr als im Vorjahreszeitraum.

2/3
der Neubauten in Deutschland werden ganz oder teilweise mit erneuerbaren Energien beheizt.

GIFT-TO-GO

HEISS GELIEBT Ein Coffee-to-go gehört für viele Menschen zum Start in den Tag dazu. Auf einen Einwegbecher sollten sie nach einer aktuellen Studie des Umweltbundesamts besser verzichten: Damit der Pappbecher nicht durchweicht, ist dieser von innen mit Kunststoff beschichtet, der gesundheitsschädliche per- oder polyfluorierte Alkylsubstanzen (PFAS) enthält. Die chemischen Substanzen lagern sich an Proteinen im Blut sowie Leber und Niere ein. Eine Studie zur Gesundheit von Kindern und Jugendlichen stellte PFAS im Blut von fast allen Untersuchten fest. Mögliche Folgen reichen von gesteigertem Infektionsrisiko, höheren Cholesterinwerten, verringerter Impfwirkung bis hin zu Untergewicht bei Babys.
Mehr Infos: ➜ www.uba.de

SCHÖNHEITS-REPARATUREN: WER ZAHLT?

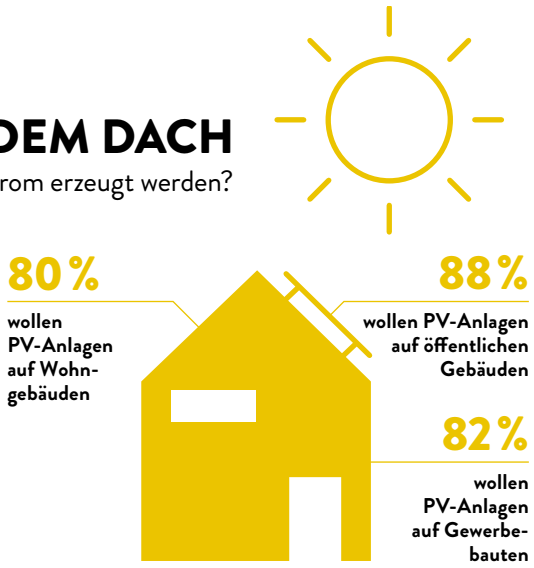
URTEIL Der Bundesgerichtshof nimmt bei Schönheitsreparaturen Vermieter und Mieter gemeinsam in die Pflicht. Wurde eine Wohnung unrenoviert übergeben, müssen sich nach einem Urteil beide Parteien die Kosten für Schönheitsreparaturen im laufenden Mietverhältnis teilen. Dies gilt, wenn sich der Zustand der Wohnung deutlich verschlechtert hat. Müsste der Vermieter alles auf seine Kosten renovieren, bekäme ein Mieter mehr, als er beim Einzug vorgefunden hat. Für Mieter kann dies teuer werden, denn Vermieter müssen grundsätzlich einen Handwerker schicken. Erst wenn der Vermieter untätig bleibt und in Verzug gerät, darf der Mieter selbst renovieren und vom Vermieter die Hälfte der Kosten verlangen.

KRAFTWERK AUF DEM DACH

Wie soll in Deutschland in Zukunft Strom erzeugt werden?



37 %
der Deutschen wollen Windkraftanlagen auf See



46 %
wollen Photovoltaikanlagen auf Dächern

Quellen: YouGov, BDEW



Foto: Adobe Stock – bohbeh

ERDGAS-BOOM BEI DER STROMERZEUGUNG

NOCH NIE wurde in Deutschland so viel Elektrizität aus Erdgas erzeugt wie im Jahr 2019: 91 Milliarden Kilowattstunden (kWh) Strom produzierten die Gaskraftwerke, zehn Prozent mehr als im Vorjahr. Erdgas ist inzwischen der drittwichtigste Energieträger für Strom hinter Braunkohle und Windkraft an Land, so der Energieverband BDEW. Auf Platz vier folgt die Kernenergie. Erdgas ist zwar ebenfalls ein fossiler und endlicher Energieträger, der CO_2-Ausstoß bei der Verbrennung ist aber geringer als bei Kohle und Öl. Deshalb kam der Umstieg von anderen fossilen Quellen auf Erdgas auch dem Klimaschutz zugute. Er erspart der Umwelt jährlich sechs Millionen Tonnen CO_2.

AKKU-GERÄTE WINTERFEST MACHEN

WENN DER GARTEN langsam in den Winterschlaf fällt, wird es Zeit, die Gartengeräte winterfest zu machen. Zuerst mit einem Handbesen Blätter, Grasreste und Erde entfernen. Rostflecken mit Stahlwolle auspolieren, gegen Baumharz helfen Olivenöl oder Waschbenzin. Bewegliche Teile abmontieren, mit Wasser, Seife und Drahtbürste säubern. Anschließend mit einem Pflegeöl einsprühen. Akkus für die Lagerung von den Geräten trennen und aufladen. Die Power-Packs trocken, vor Staub geschützt und bei Zimmertemperatur in der Wohnung lagern. Der unbeheizte Geräteschuppen eignet sich dafür nicht: Akkus mögen keine Minustemperaturen!

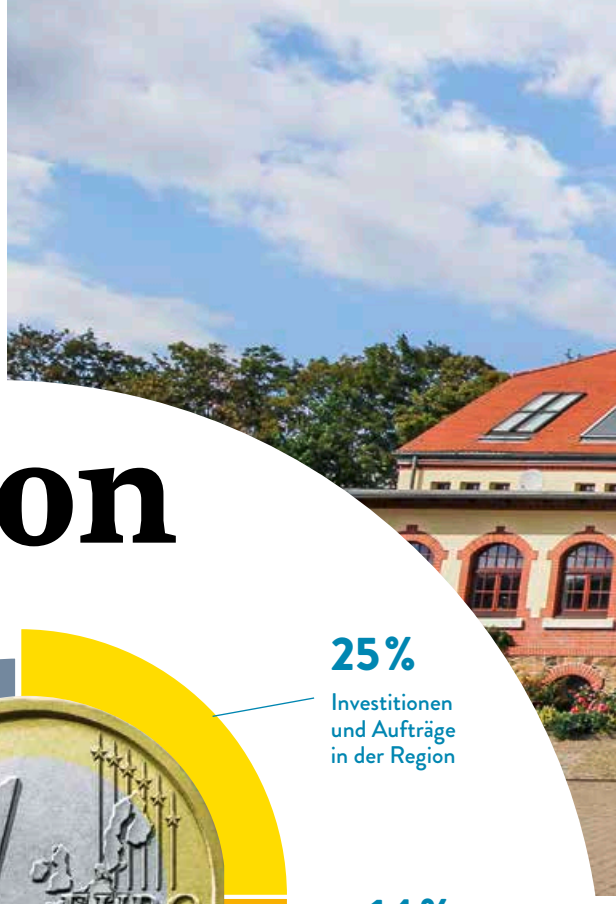
LIEBE LESERINNEN, LIEBE LESER,

wer hätte vor einem Jahr gedacht, was uns in diesem Jahr alles ereilen wird. Es gibt wohl keinen, den die Einschränkungen der letzten Monate nicht in irgendeiner Form betroffen haben. Trotz der Einsicht und dem Verständnis dafür, dass die Gesundheit an oberster Stelle steht, hat die Corona-Pandemie unser gesellschaftliches und familiäres Leben, den Arbeitsalltag und die Wirtschaft im Allgemeinen gehörig auf den Kopf gestellt. Das Leben in Döbeln findet in vielen Bereichen unter eingeschränkten Bedingungen statt. Umso bedauerlicher ist es, dass wir die beliebte Eisarena in diesem Jahr absagen mussten. Als Energieunternehmen ist es für uns zu jeder Zeit besonders wichtig, die Versorgung der Haushalte und Unternehmen in unserer Region sicherzustellen. Dies haben wir geschafft und werden auch zukünftig alles daran setzen. Denn unser Blick ist fortwährend in die Zukunft gerichtet. Bereits heute gilt es, die Weichen dahingehend zu stellen, Döbeln auch für die nachfolgenden Generationen lebenswert zu halten. Den regionalen Wirtschaftskreislauf zu stärken, liegt essenziell in unserem Interesse. Mehr dazu auf den Seiten 4 und 5.

In diesem Sinne wünschen wir Ihnen frohe Weihnachten. Bleiben Sie vor allem gesund, zuversichtlich und kommen Sie gut ins neue Jahr!

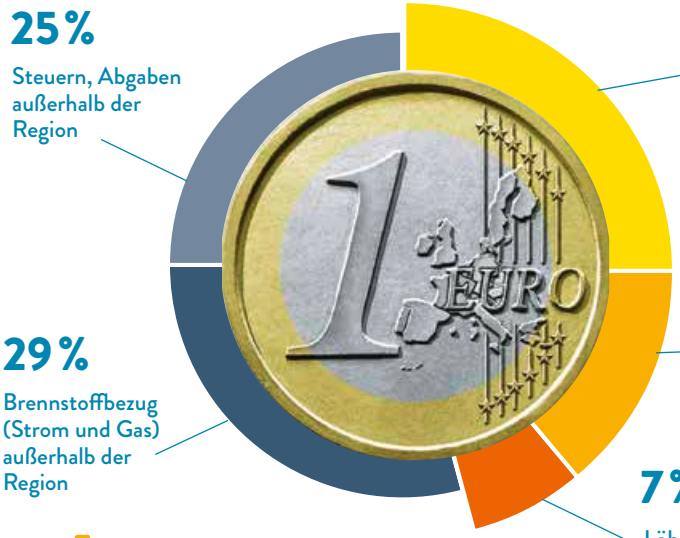
KAUFPRÄMIE WIRKT

Die Förderprämie der Bundesregierung für Elektroautos wird besser angenommen als erwartet. Der Absatz der „Stromer“ hat sich im ersten Halbjahr 2020 gegenüber dem Vorjahreszeitraum fast verdoppelt. Experten gehen davon aus, dass die erhöhte Innovationsprämie einen erheblichen Anteil an der gestiegenen Nachfrage hat. Allerdings führen Produktionsengpässe aufgrund der Corona-Krise zu Lieferschwierigkeiten. Wer jetzt ein Auto mit Elektroantrieb bestellt, muss deshalb bei vielen Modellen mit langen Lieferzeiten rechnen.



STARK für die Region

Die Stadtwerke Döbeln versorgen Haushalte, Industrie und Gewerbe in der Region sicher und zuverlässig mit Energie. Das ist noch nicht alles: Annähernd 13 Millionen Euro speiste das Unternehmen allein im Jahr 2019 in den regionalen Wirtschaftskreislauf ein. Bilanziert man die Einnahmen und Investitionen in der Region, so ergibt sich folgendes Bild: Von einem Euro, den die Stadtwerke Döbeln erwirtschaftet haben, fließen etwa 46 Cent zurück in die Kommunen und in die regionale Wirtschaft.



46 Cent Von jedem Euro, den der Kunde an die Stadtwerke Döbeln zahlt, bleiben rund 46 Cent in der Region.

ARBEIT SCHAFFT ARBEIT

61 Direkt Beschäftigte

67 Indirekt Beschäftigte

47 Induzierte Stellen (Abgaben, Steuern)

39 Induzierte Stellen (Personalausgaben)

HEIMISCHER JOBMOTOR

7,6 % Ausbildungsquote (2019: 5 Azubis)

2,5 weitere Arbeitsplätze



Einsparung von **3.480** Tonnen CO_2/Jahr =

643
Erdumrundungen mit dem Auto

=

348 ha
Waldgebiet

entspricht

487
Fußballfeldern

=

1.920
stillgelegte Autos

MEHR LEBENSQUALITÄT FÜR DÖBELN

89.912 Euro

- Kultursponsoring
- Sponsoring von Sportvereinen und -events
- Investitionen in behindertengerechte Arbeitsplätze und Kundenservice
- Sach- und Geldspenden an Vereine und Organisationen
- Spenden an Schulen, Kindergärten und sozial Schwache

SICHER UND GUT VERSORGT

0 min
Stadtwerke Döbeln

0,5 min
Deutschland gesamt

Die Stromnetze der Stadtwerke Döbeln sind im Jahr durchschnittlich nur 12,7 Minuten nicht verfügbar. Bei den Gasnetzen gibt es überhaupt keine Ausfälle.

12,7 min
Stadtwerke Döbeln

13,9 min
Deutschland gesamt

24 min
Österreich

37 min
Italien

53 min
Spanien

DER GROSSE HEIZUNGS-CHECK

Der Zeitpunkt ist günstig: Noch nie gab es für den Kauf einer neuen Heizung so viele **FÖRDERGELDER**. Doch welche ist die richtige? Ein Überblick über moderne, ökologisch sinnvolle Heizsysteme sowie ihre Vor- und Nachteile.

Eine wichtige Neuerung vorweg: Fördergelder bekommen Bauherren und Hauseigentümer seit Jahresbeginn nur noch für Heizsysteme, die zumindest einen gewissen Anteil an erneuerbaren Energien nutzen. Nur solche sind finanziell und ökologisch zu empfehlen (siehe Spalte rechts).

GAS-BRENNWERT MIT SOLAR

Gas-Brennwertkessel sind technisch ausgereift, zuverlässig und preiswert in der Anschaffung. Sie lassen sich platzsparend und einfach einbauen – vorausgesetzt, ein geeigneter Schornstein ist vorhanden und das Haus bereits an das Gasnetz angeschlossen.

Allerdings ist Erdgas eine fossile Energie. Deshalb erhalten Heizungskäufer seit Jahresbeginn Fördergelder nur noch für eine Gas-Brennwert-Heizung, wenn sie den Gaskessel mit erneuerbaren Energien kombinieren, etwa einer Solarthermieanlage oder einer Hybridwärmepumpe. Bewährt hat sich die Kombination mit Solarthermie: Die Kollektoren bereiten Warmwasser auf und können in manchen Fällen auch die Heizung unterstützen. Eine solche Hybrid-Heizung für den Einstieg in grüne Wärme gibt es als fertige Systemlösung mit gut aufeinander abgestimmten Komponenten.

Beim Kostenvergleich sollten Verbraucher den CO_2-Preis im Blick behalten: Er wird ab 1. Januar 2021 für alle fossilen Energieträger, also auch für Erdgas, erhoben und steigt bis 2026 von Jahr zu Jahr. Bei einem durchschnittlichen Gasverbrauch von 20 000 Kilowattstunden pro Jahr liegen die Mehrkosten im ersten Jahr bei 120 Euro und klettern bis 2026 auf etwa 320 Euro pro Jahr.

Drei Hauptheizkomponenten werden bezuschusst. Es sind zugleich die meistverkauften Systeme: **Gas-Brennwertkessel ÖI-Hybridheizungen Wärmepumpe Holzpellet-Kessel.**

Sie lassen sich jeweils unterschiedlich mit **Solarthermie** und/oder **Photovoltaik** kombinieren.

WÄRMEPUMPE

Die Wärmepumpe ist eher für den Neubau oder eine Komplettsanierung geeignet. Wo sie zum Einsatz kommt, sollte das Haus sehr gut isoliert sein und eine Fußboden- oder Wandheizung haben. Der Grund: Nur bei guter Dämmung reichen die relativ niedrigen Vorlauftemperaturen von 30 bis 50 Grad aus, um die Räume angemessen und energieeffizient zu wärmen. Sonst würden Stromverbrauch und Kosten sprunghaft steigen – und die eigentlich sehr gute Ökobilanz der Wärmepumpe wäre dahin.

Hinzu kommt: Die Kollektoren, die der Erde die Wärme entziehen, müssen entweder im Garten in rund 1,5 Meter Tiefe vergraben oder als Sonden etwa 100 Meter tief in den Boden getrieben werden. Das ist aufwendig und macht die Systeme recht teuer. Fortschrittliche Heizungsbauer mit Finanzreserven lassen sich davon jedoch nicht abschrecken und koppeln die Geo- mit Solarthermie: Von Herbst bis Frühling unterstützt die Solarthermie die Wärmepumpe, im Sommer geben die Solarkollektoren überschüssige Wärme an die Erdkollektoren ab. Im Winter wird die so gespeicherte Wärme von der Wärmepumpe wieder abgerufen und macht das ganze System so sehr effektiv. Eine ebenfalls attraktive Kom-

SOLARTHERMIE
- ⊕ kostenlose Sonnenenergie
- ⊕ bewährte Technik
- ⊖ Installation relativ aufwendig
- ⊖ saisonabhängiger Ertrag

PHOTOVOLTAIK
- ⊕ kostenlose Energiequelle
- ⊕ Ertrag als Strom nutzbar
- ⊖ braucht viel Platz auf dem Dach
- ⊖ saisonabhängiger Ertrag

VOLLE FÖRDERTÖPFE

Das Klimapaket der Bundesregierung setzt ein Bündel finanzieller Anreize, damit möglichst viele Hauseigentümer auf klimafreundlichere Heizsysteme umsteigen. Wer jetzt seine alte Ölheizung gegen ein fortschrittlicheres System austauscht, für den übernimmt der Staat im Idealfall fast die Hälfte der Kosten. Die wichtigsten Zuschüsse und Kredite auf einen Blick gibt's unter
→ **www.energie-aus-doebeln.de/heizungsaustausch**

bination ist die Koppelung der Wärmepumpe mit Photovoltaikanlagen. Mit dem günstigen Solarstrom vom Dach können die Betriebskosten der Wärmepumpe verringert werden.

HOLZPELLETS

Wer sich für eine Holzpellet-Heizung entscheidet, setzt konsequent auf Klimaschutz. Denn er heizt sein Haus komplett erneuerbar. Die gepressten Sägespäne geben nur so viel CO_2 ab, wie vorher in ihnen gebunden war; sie verbrennen also klimaneutral. Wichtig: Die Pellets müssen irgendwo gelagert werden. Erforderlich ist neben dem Heizkessel daher ein fünf bis zehn Quadratmeter großer, trockener Kellerraum für den Vorratsbehälter.

Holzpellet-Anlagen sind relativ günstig in der Anschaffung, wenn Fördermittel in Anspruch genommen werden. Allerdings kann es bei den laufenden Kosten Überraschungen geben: Die automatische Zufuhr der Pellets in den Kessel über Saugrohr oder Förderschnecke verursacht zuweilen hohe Stromkosten und der Wartungsaufwand ist erfahrungsgemäß hoch. Dafür lagen die Pellet-Preise bisher meist unter denen von Erdgas. Allerdings kann die Beschaffung künftig teurer werden. Ein Preisvorteil bleibt jedoch: Die Pellets unterliegen nicht der künftigen CO_2-Bepreisung. Auch Holzpellet-Heizungen lassen sich mit Solarthermie koppeln. Die Solarkollektoren übernehmen dann im Sommer die Warmwasserbereitung. ■

GAS-BRENNWERT-KESSEL
- ⊕ technisch ausgereift
- ⊕ preiswert in der Anschaffung
- ⊖ fossiler Energieträger (CO_2-Steuer)
- ⊖ setzt geeigneten Schornstein und Gasanschluss voraus

WÄRMEPUMPE
- ⊕ üppige Zuschüsse
- ⊕ effizient
- ⊖ teuer in der Anschaffung
- ⊖ Erdwärmepumpe: aufwendiger Einbau, setzt geeignetes Grundstück voraus
- ⊖ Luft-Wärmepumpe macht Geräusche

HOLZPELLETS
- ⊕ relativ geringe Anschaffungskosten dank Förderung
- ⊕ niedrige Brennstoffkosten
- ⊖ hoher Wartungsaufwand
- ⊖ benötigt viel Platz im Keller

BEI UNS ZU HAUSE

Profitieren Sie als Kunde der Stadtwerke Döbeln von unserem **REGIONALEN NETZWERK** – die ***doblina*®Card** ist da nur einen kleinen Schritt entfernt.

Döbeln ist eine attraktive Stadt. Hier findet man kleine originelle Lädchen ebenso wie große Ketten, kann durch die Innenstadt schlendern und gut essen gehen. Auch abends und am Wochenende bietet die Stadt der ganzen Familie ein großes Freizeitangebot. Diese Vielfältigkeit macht Döbeln so lebenswert.
Die Stadtwerke Döbeln sind ein Teil dieser Gemeinschaft, denn ihre Mitarbeiter arbeiten und leben nicht nur hier, das Unternehmen investiert auch in die Region. Damit bleiben die Gewinne vor Ort und wandern nicht ab zu einem überregionalen Konzern außerhalb Döbelns. Doch wir können noch mehr: Stadtwerkekunden bekommen zudem die Gelegenheit, sich besondere Angebotsvorteile mit ihrer persönlichen Kundenkarte zu sichern. Schnell, einfach und kostenlos.
Erfahren Sie auf der folgenden Seite, welcher neue Partner auf Sie wartet. Informieren Sie sich aufgrund der coronabedingten Maßnahmen über die aktuellen Öffnungszeiten.



JETZT KOSTENLOS ANMELDEN

Wer sich für die Kundenkarte der Stadtwerke Döbeln interessiert, kann sie bei uns in der Geschäftsstelle beantragen oder direkt online das Formular ausfüllen (*doblina*®Card-Anmeldeformular) unter:
→ www.stadtwerke-doebeln.de

BÜRGERGARTEN DÖBELN:
WIR SIND DABEI!



Jeden Montag 5 Prozent Rabatt auf die Gesamtrechnung im Restaurant

Seit der Übernahme der Gaststätte durch Lars Lemke wurde viel umgebaut, angebaut und umgestaltet. Der Bürgergarten ist Gastronomie mit Tradition. Ob an kühlen Tagen in unserem Restaurant, im Wintergarten unter den Weinranken oder an sonnigen Tagen im großzügigen Biergarten. Bei uns genießen Sie die Ruhe und Entspanntheit inmitten der Stadt!
Die Küche überzeugt durch Regionalität und setzt auf saisonale Angebote.

Im Bereich Catering stehen wir Ihnen mit großem Engagement zu Seite und bieten Ihnen alles aus einer Hand, egal ob Mietgegenstände, Speisen und Getränke oder die perfekte Location. Wir organisieren Ihre individuelle Feier.

Öffnungszeiten:
Wir haben täglich ab 11.00 Uhr geöffnet.
Tel.: 03431 606719
www.buergergarten-doebeln.de

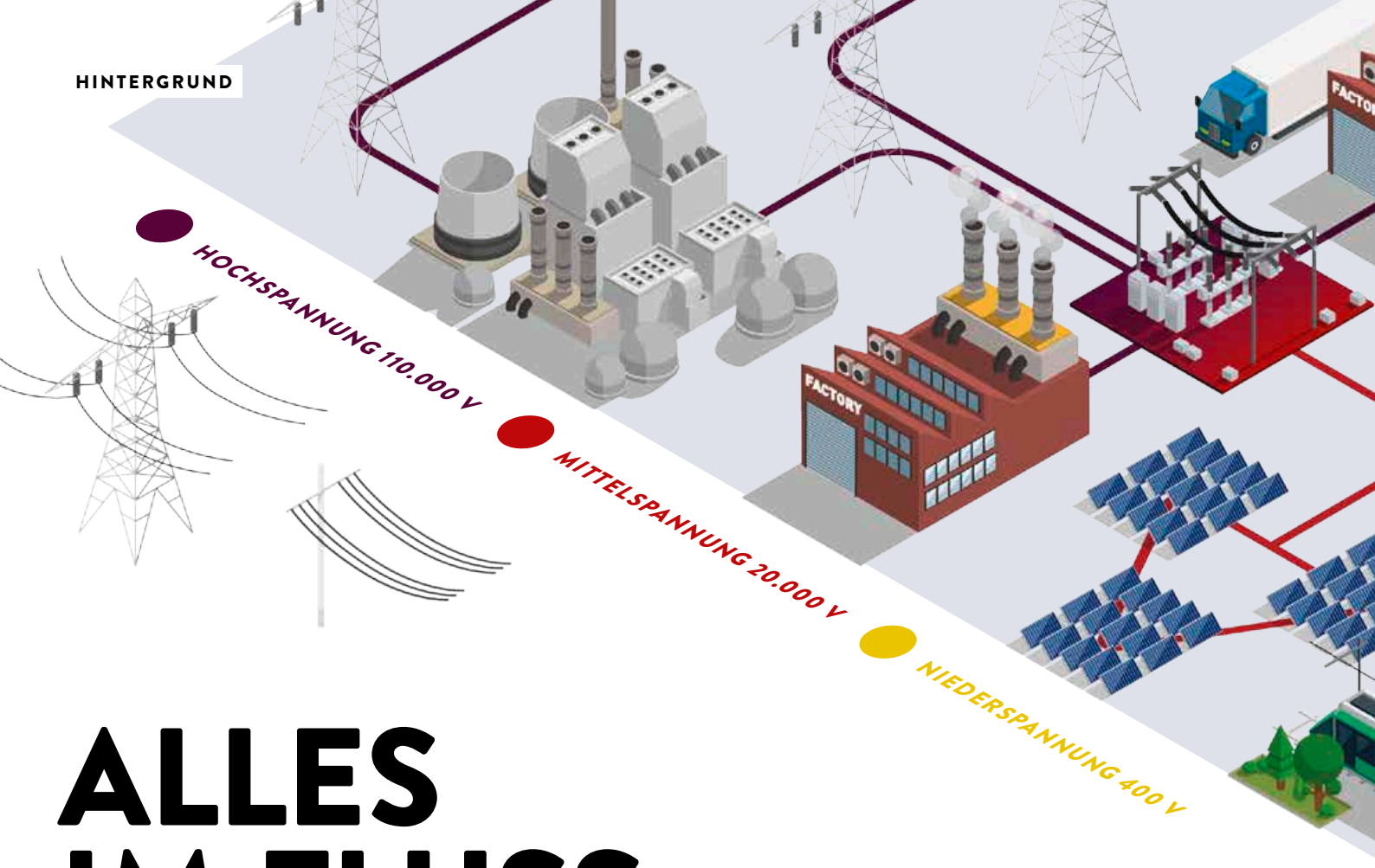
2021 NEUE PREISE FÜR ENERGIE

Gute Nachrichten für alle Stromkunden der Stadtwerke Döbeln: 2021 fallen die Preise für elektrische Energie! Die Kosten für Strom hängen im Wesentlichen von drei Faktoren ab: 1. Steuern und Abgaben, 2. Netzentgelte und 3. Kosten für Strombezug und Vertrieb. Allein die Punkte 1 und 2 machen mehr als Dreiviertel des Strompreises aus und können von den Energieversorgern nicht beeinflusst werden. 2021 werden die Steuern und Abgaben, vor allem die Umlage nach Erneuerbare-Energien-Gesetz, kurz EEG, sinken. Die Netzentgelte steigen hingegen leicht an. Die Strombezugskosten der Stadtwerke Döbeln haben sich wegen fallender Börsenpreise verringert. Unterm Strich können die Stadtwerke Döbeln die Kosten in allen Stromtarifen senken.

CO_2-PREIS KOMMT

Etwas anders gestaltet sich die Situation beim Erdgas. Hier müssen Gaskunden mit einer kleinen Preisanpassung rechnen. Hintergrund: Der Gesetzgeber hat das Brennstoffemissionshandelsgesetz (BEHG) im Rahmen des Klimapakets der Bundesregierung verabschiedet. 2021 tritt es in Kraft. Es bildet die Grundlage für einen nationalen Handel von Emissionszertifikaten für Kohlendioxid (CO_2), das bei der Verbrennung von fossilen Energieträgern wie Kohle, Heizöl, Benzin und eben auch Erdgas entsteht. Pro Tonne CO_2 werden zunächst 25 Euro fällig. Dieser Preis steigt bis 2025 auf 55 Euro an. Ab kommendem Jahr muss jeder, der fossile Energieträger „in Verkehr bringt" – also auch die Stadtwerke Döbeln – Emissionszertifikate erwerben. Dieser Posten muss künftig, wie Steuern und Abgaben auch, in den Gaspreis einkalkuliert werden. Weil gleichzeitig die Bezugskosten für Erdgas gesunken sind und die Netzentgelte 2021 geringer ausfallen werden, können die Stadtwerke die CO_2-Bepreisung fast ausgleichen. Die Preiserhöhung bei den Gastarifen fällt deshalb kaum ins Gewicht. Alle Kundinnen und Kunden, bei denen sich die Energiekosten ändern, werden per Post darüber informiert. „Die aktuelle Entwicklung zeigt, dass der Energiemarkt weiterhin in Bewegung ist. Aber wir bleiben dran und holen mit unseren Energieprodukten für unsere Kundinnen und Kunden das Bestmögliche heraus. Damit stärken wir die ganze Region", betont Stadtwerkechef Gunnar Fehnle.





ALLES IM FLUSS

Ohne Strom wären wir aufgeschmissen: kein Licht, keine gekühlten Lebensmittel, kein Handyempfang. Zum Glück hat Deutschland eines der weltweit zuverlässigsten **STROMNETZE**. Aber wie kommt der Strom vom Kraftwerk in die Steckdose?

Kühlschrank, Waschmaschine, Staubsauger, Geschirrspüler, Zentralheizung, E-Gitarre: Für all diese Geräte brauchen wir Strom. Nur: Wie gelangt der Strom in unsere Haushalte? Strom wird heute an ganz unterschiedlichen Quellen erzeugt: in Kohle-, Gas- und Kernkraftwerken, Windparks, Biomasse-, Wasserkraft- oder Photovoltaikanlagen. Die jeweilige Anlage erzeugt eine Spannung, die den Strom durchs Netz fließen lässt. Dabei bewegen sich Elektronen, winzige elektrisch geladene Teilchen, durch die Leitungen. Ihre Reise führt sie auf unterschiedlichen Wegen durch ein bundesweit mehr als 1,7 Millionen Kilometer langes Stromnetz aus Freileitungen und Erdkabeln, dessen Aufbau unserem Straßennetz ähnelt.

Die erste Etappe, das Übertragungsnetz, ist vergleichbar mit einer Autobahn: Es nimmt elektrische Energie von den großen Kraftwerken sowie Offshore-Windanlagen auf und transportiert sie über weite Strecken mit einer Spannung von 220 bis 380 Kilovolt – der sogenannten Höchstspannung. Die Verteilnetze übernehmen die Funktion der Landes- oder Kreisstraßen: Sie verteilen die Energie mit einer (Hoch-)Spannung von 60 bis 110 Kilovolt an Industrieunternehmen oder zu größeren Umspannwerken. Mittelspannungsnetze leiten den Strom in der Regel mit 20 Kilovolt zu Krankenhäusern und örtlichen Trafostationen.

LETZTE REISE-ETAPPE: DAS NIEDERSPANNUNGSNETZ

Die letzte Etappe zu Haushalten und kleineren Betrieben übernehmen die Niederspannungsnetze: Sie sind mit einer Länge von rund 1,1 Millionen Kilometern am kleinteiligsten und stärksten verzweigt. Um den Strom in Haushalten und Betrieben aufzunehmen, wird die Spannung in den Trafostationen der Stadtwerke Döbeln erneut gedrosselt – auf 400 Volt. Beim Aufteilen der drei Phasen im Hausanschlusskasten entstehen dann die 230 Volt, die eine haushaltsübliche Steckdose liefert.

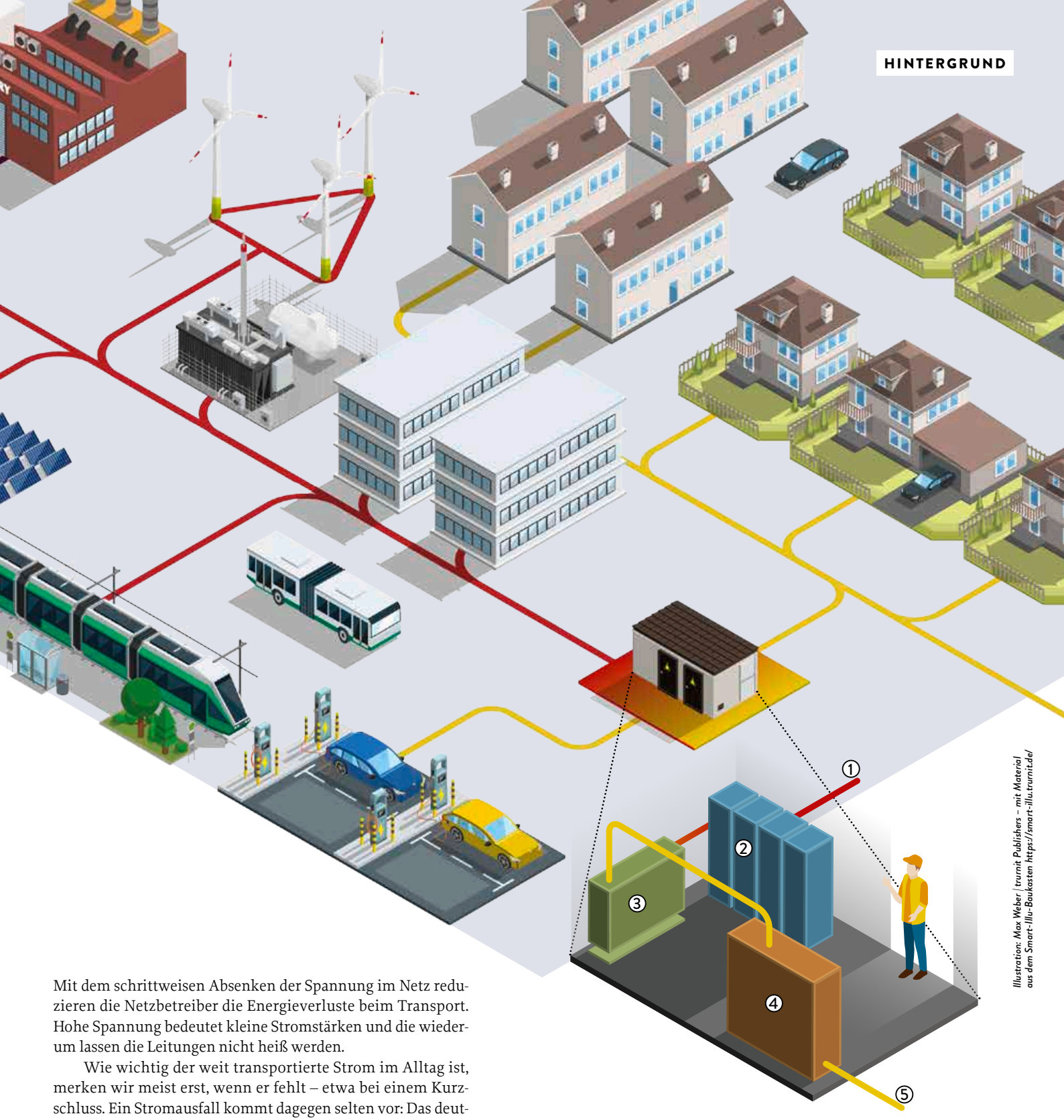


Illustration: Max Weber | trurnit Publishers – mit Material aus dem Smart-Illu-Baukasten https://smart-illu.trurnit.de/

Mit dem schrittweisen Absenken der Spannung im Netz reduzieren die Netzbetreiber die Energieverluste beim Transport. Hohe Spannung bedeutet kleine Stromstärken und die wiederum lassen die Leitungen nicht heiß werden.

Wie wichtig der weit transportierte Strom im Alltag ist, merken wir meist erst, wenn er fehlt – etwa bei einem Kurzschluss. Ein Stromausfall kommt dagegen selten vor: Das deutsche Stromnetz ist weltweit eines der zuverlässigsten. Im Durchschnitt mussten deutsche Kunden 2019 nur rund 12 Minuten auf Strom verzichten. Techniker und Ingenieure der Netzbetreiber halten Anlagen und Leitungen rund um die Uhr instand, bauen sie aus und erneuern sie. Kommt es dennoch mal zu einer Störung – etwa durch einen Blitzeinschlag oder ein extremes Wetterereignis – beheben sie das Problem schnellstmöglich, sodass der Strom wieder ohne Unterbrechungen fließt. Damit das Stromnetz im Fluss bleibt und unser energiereicher Alltag reibungslos funktioniert. ■

WAS PASSIERT IN EINER TRAFOSTATION?

Auf dem Weg in die Wohnung wird die Spannung des Stroms gedrosselt: In der Trafostation der Stadtwerke Döbeln sind die Mittelspannungsleitungen (1) über Schalter mit einer Sammelschiene verbunden. Von dieser wird der Strom abgezweigt und fließt durch eine Hochspannungssicherung. Ein Schaltschrank (2) bündelt Schalter, Schiene und Sicherung. Der Transformator (3) reduziert die Spannung auf 400 Volt. Anschließend passiert der Strom eine Messeinheit sowie weitere Sicherungen (4). Dann wird er durch die Niederspannungsleitungen in die einzelnen Häuser geleitet (5).



AUF ZUCKERENTZUG

Unsere Autorin Meike und der Zucker haben seit Jahren eine verhängnisvolle Affäre, von der sie nicht loskommt. Der Alltagscheck für unsere Redaktion bietet ihr eine neue Gelegenheit: eine Woche **ZUCKERFREI** leben.

Saccharose, Glukose, Fruktose – die weiße Köstlichkeit hat viele Namen. Maximal 50 Gramm Zucker pro Tag empfiehlt die Deutsche Gesellschaft für Ernährung (DGE) – den natürlich vorkommenden Zucker bereits inkludiert. Denn zu viel davon macht dick, kann zu Diabetes führen und greift die Zähne an. Und macht süchtig – dafür bin ich das beste Beispiel. Mir ist schnell klar, dass ich deutlich über der Empfehlung der DGE liege. Auf meinem Schreibtisch finden sich immer ein paar Schokoriegel und nach einem stressigen Tag zwischen Büroalltag und Kinderbespaßung gehört Naschkram zum Feierabend einfach dazu. Doch damit soll jetzt Schluss sein, zumindest eine Woche lang. Aufopferungsvoll habe ich mich bereit erklärt, für den Alltagscheck sieben Tage lang keine süßen Sachen zu mir zu nehmen und auch versteckten Zucker zu meiden.

ZUCKERFALLE FERTIGESSEN

Ich lese mich erst einmal ein und stelle fest: Komplett zuckerfrei würde bedeuten, dass im Wesentlichen nur Gemüse, Nüsse, Eier, Fleisch und naturbelassene Milchprodukte erlaubt sind. Denn Obst enthält Fruchtzucker und Teigwaren Stärke, die der Körper in Zucker umwandelt. Ich entscheide: Früchte und Vollkornprodukte lasse ich im Rahmen einer gesunden Ernährung nicht weg. Zum Frühstück gibt es bei mir Haferflocken mit Milch. Normalerweise mische ich etwas Schokomüsli dazu, aber das ist ja nun verboten, ebenso wie Marmeladenbrote, und herzhaft mag ich morgens nicht essen. Mit dem simplen Haferflockenfrühstück komme ich gut klar. Es macht lange satt und eine Prise Zimt wirkt dem Heißhunger entgegen. Als Snack habe ich Nüsse und Rohkost mit ins Büro genommen. Nicht so lecker wie Schokoriegel, aber sättigend. Die erste Überraschung erwartet mich in der Mittagspause. Da es schnell gehen muss, greife ich gerne mal auf vermeintlich gesunde Gemüsesuppen aus der Dose oder dem Glas zurück. Tja, mein Linseneintopf ist zwar bio und vegetarisch – enthält aber Zucker. Also bleibt die

Eine Portion Schoko-müsli enthält **24 GRAMM** Zucker.



Fotos: Evi Ludwig







Egal, ob bio oder konventionell, Fertigprodukte enthalten fast immer Zucker, das gilt auch für Rote Bete aus dem Glas. Eine Flasche Ketchup (250 Gramm) bringt es auf 15 Zuckerwürfel. Bei Salatdressings gilt: Sparsam mit Balsamicoessig umgehen, da ist nämlich auch Zucker enthalten.

Dose zu und ich eile in den Supermarkt, um mir an der Frischetheke Salat zu holen. Natürlich nur das Grünzeug und etwas Schafskäse. Nudelsalat wäre gegen die Regeln. So richtig befriedigend finde ich meinen Lunch nicht.

KEIN HUNGER, ABER GELÜSTE

Als ich am Nachmittag meinem Sohn ein paar Kekse ausgebe, schaue ich ihm gierig beim Essen zu, bleibe aber standhaft bei meinem Beerenobst. Und dann ist auch schon Abendessen angesagt. Viel Zeit zum Kochen habe ich eigentlich nicht, deshalb gibt es abends oft Nudeln mit Pesto aus dem Glas, das – man ahnt es schon – Zucker enthält. Aber ich bin vorbereitet: Heute gibt es Gemüseauflauf mit Käse überbacken. Lecker, sättigend und zuckerfrei. Frisch kochen werde ich nun die ganze Woche. Denn zuckerfrei leben heißt: alles selbst zubereiten und jede einzelne Zutat auf ihren Zuckergehalt prüfen. Fertige Soßen, Lebensmittel aus dem Glas, oft auch Tiefkühlware enthalten Zucker. Der Verzicht auf Convenience-Produkte, also verarbeitetes, vorgefertigtes Essen, kostet Zeit. Aber ich merke auch, dass es sich lohnt. Ich freue mich jeden Tag aufs Abendessen. Die befürchteten körperlichen „Nebenwirkungen“ meines plötzlich gesunden Lebensstils bleiben aus. Ich habe kein Kopfweh, bin nicht müde oder fühle mich schwindelig. Das liegt sicher daran, dass ich mir Kohlenhydrate in Form von Vollkornprodukten erlaube. Aber: Der innere Schweinehund ist größer als gedacht. Abends vor dem Fernseher gewinnt er zweimal die Oberhand. Sämtliche Tricks, die Gelüste mit warmer Milch oder Früchtetee zu überlisten, funktionieren nicht und zwei Schokoriegel fallen meinem Heißhunger nach Süßem zum Opfer.

DIE DOSIS MACHT DAS GIFT

Mein Fazit nach sieben Tagen: Eigentlich dachte ich, nach der zuckerfreien Woche froh zu sein, wenn ich wieder etwas Schokomüsli unter meine Haferflocken mischen darf. Aber das brauche ich gar nicht – die Lust auf Süßes hat nachgelassen. Dass sie komplett verschwunden ist, kann ich nicht behaupten, aber dazu ist eine Woche wohl zu kurz. Die Waage zeigt knapp zwei Kilo weniger an und ich fühle mich tatsächlich ein wenig fitter. Ein Leben lang auf Zucker verzichten werde ich nicht. So ein Stück Kuchen ab und an oder etwas Schokolade gehören für mich zu einem guten Leben einfach dazu. Aber der Alltagscheck hat dazu geführt, dass ich nun bewusster einkaufe und esse. Fertigessen kommt bei uns nicht mehr auf den Teller. ■

VERSTECKTER ZUCKER

Vermeintlich gesunde Fruchtsäfte und -joghurts haben einen hohen Zuckergehalt. Okay, das hätte man sich noch denken können. Aber wussten Sie, dass auch Essiggurken oder Krautsalat aus der Frischetheke Zuckerfallen sind? Fertigprodukte und Konserven enthalten in den meisten Fällen Süßungsmittel, denn die machen Lebensmittel geschmacksintensiver und haltbarer. Da hilft nur, akribisch die Zutatenliste zu lesen und auf Begriffe wie Saccharose, Dextrose, Fruktose oder Gerstenmalzextrakt zu achten.



Ganz gleich, ob allein oder in einer Gruppe – die lustigen Weihnachtsmänner machen immer eine gute Figur.

INFORMATIONEN

Ab dem 24. November neue Sonderausstellung im Stadtmuseum: „Aufregend Schönes aus Holz“ der Manufaktur Björn Köhler, Eppendorf. Ausstellungsdauer: 24.11.2020–19.2.2021
Auf Grund der aktuellen coronabedingten Einschränkungen wird keine Vernissage stattfinden. Die Ausstellung ist ab dem 24.11. ab 10 Uhr geöffnet.

An allen Adventssonntagen, 14–17 Uhr: „Aufregend Schönes aus Holz bei aufregend schöner Musik“, stimmungsvoller Ausstellungsbesuch mit Weihnachtskeks und Livemusik. Für Kinder hat an diesem Tag die Wichtelwerkstatt zum Basteln geöffnet. **Mehr unter: ➜ www.doebeln.de**

(Bitte beachten Sie die aktuellen Beschränkungen im öffentlichen Leben und informieren Sie sich, ob die Veranstaltungen wie angekündigt stattfinden.)

BESUCH AUS DEM ERZGEBIRGE

Berührend schöne Liebhaberstücke voller Poesie und mit einem lustigen Augenzwinkern. Kleine Wegbegleiter, die von Herzen kommen. Seit über 30 Jahren entstehen die kleinen Originale in der Eppendorfer Manufaktur **BJÖRN KÖHLER** meisterhaft von Hand. Lassen Sie sich inspirieren.



Mit dem 1. Advent wird im Stadtmuseum Döbeln traditionell die Weihnachtsausstellung eröffnet. Bis Ende Februar 2021 erwartet die Besucher eine kleine liebenswerte Welt aus Holz. Von Hand gemacht, modern, unkonventionell, voller Poesie und mit einem munteren Augenzwinkern berühren die kleinen Liebhaberstücke auf ganz wundervolle Weise. Lassen auch Sie sich von den knuffigen Originalen aus der Eppendorfer Manufaktur von Björn Köhler inspirieren. Seit 1989 erwächst mit Innovationsfreude und handwerklicher Meisterschaft in der Manufaktur von Björn Köhler eine ganz eigene Kollektion. Dass dies bis heute zu einer Erfolgsgeschichte geworden ist, hat vor allem damit zu tun, dass die Manufaktur eine solche im besten Wortsinne geblieben ist. Nach wie vor entstehen hier die besonderen Kleinserien vorwiegend von Hand, von der ersten Entwurfsskizze bis zum letzten Feinschliff – mit engagierten Mitarbeitern, frischen Ideen und immer in hoher kunsthandwerklicher Meisterschaft. Ganz gleich, ob lustige Weihnachtsmänner, Kobolde, Gratulantenkinder oder Krippenfiguren – sie alle erreichen erst durch die Arbeit vieler Hände und eine große Liebe zum Detail ihre endgültige Gestalt. Und das kann man den knuffigen Holzfiguren ansehen und beim In-die-Hand-Nehmen spüren. Wenngleich sich die kleinen Helden durch ihre moderne Gestaltung und unverwechselbare Handschrift deutlich vom Formenschatz der traditionellen erzgebirgischen Volkskunst unterscheiden, sind sie in ihrem ehrlichen Bekenntnis zum Kunsthandwerk dennoch wohltuend konventionell.
Für Kinder gibt es zur Ausstellung eine Minibastelwerkstatt, in der mit Geschick und Fantasie kleine Figuren gefertigt werden können. Nach einem Besuch der Sonderausstellung lohnt sich auch eine Turmbesteigung, um einen wunderbaren Blick in 40 Metern Höhe über die Stadt zu genießen. Ein Besuch des Stadtmuseums ist also ideal für einen Adventsausflug mit der ganzen Familie. Das Stadtmuseum im Rathausturm hat zu den gewohnten Zeiten von Dienstag bis Freitag und an jedem Adventssonntag von 14 bis 17 Uhr geöffnet. ▬



TOLLE POWERKNOLLE

Nicht nur gesund, sondern auch regional! **ROTE BETE** liefert eine Vielzahl an wertvollen Nährstoffen, wie Vitamin A, Folsäure und Eisen. Zwei Rezepte machen die leicht erdig schmeckende Rübe zum Hauptdarsteller.



Fotos: Evi Ludwig, Sarah Treyz, Marko Godec

ROTE-BETE-CARPACCIO MIT BLATTSALAT

Zutaten (für 4 Personen)

2 EL Sonnenblumenkerne, 4 bis 6 kleine Rote Beten, 1 kleines Stück frischer Meerrettich, 80 g Blattsalat, gemischt, 2 EL Schnittlauch, in Röllchen geschnitten

Für die Marinade: 3 EL Weißweinessig, 1 EL grober Senf, 6 EL Sonnenblumenöl, Salz, Pfeffer

Zeitaufwand:
25 Minuten (ohne Kühlzeit)
Nährwerte pro Portion:
225 kcal, 942 kJ

1. Sonnenblumenkerne ohne Fett in einer Pfanne rösten und abkühlen lassen.
2. Rote Bete (roh) in sehr dünne Scheiben schneiden und überlappend kreisförmig auf vier Tellern anrichten.
3. Aus den angegebenen Zutaten eine Marinade bereiten. Zwei Drittel der Marinade mit einem Pinsel auf den Rote Bete-Scheiben verteilen. Teller kühl stellen.
4. Meerrettich fein hobeln. Kurz vor dem Servieren Meerrettich und Sonnenblumenkerne über den Rote Bete-Scheiben verteilen. In der Mitte der Teller den Blattsalat jeweils kuppelförmig anrichten. Mit Schnittlauchröllchen bestreuen und der restlichen Marinade beträufeln.
5. Als Beilage eignet sich Baguette.

ZANDER-SALTIMBOCCA AUF ROTER BETE

Zutaten (für 6 Personen)

400 g Rote Bete, 600 g Kartoffeln, 1 Knoblauchzehe, 50 g Ingwerwurzel, 250 ml Wasser, Salz, 6 Zanderfilets je 120 g, 1 EL Zitronensaft, Salz, Pfeffer aus der Mühle, 4 Stängel Petersilie, 6 große Salbeiblätter, 6 Scheiben Parmaschinken, 40 g Butterschmalz, 50 g Butter, Salz, Pfeffer, frische Kresse

Zeitaufwand:
50 Minuten
Nährwerte pro Portion:
340 kcal, 1 424 kJ

1. Rote Bete und Kartoffeln in kleine Würfel, Knoblauchzehe in sehr kleine Würfel schneiden. Die Hälfte des Ingwers hacken, die andere Hälfte in dünne Scheiben schneiden.
2. Wasser mit Salz zum Kochen bringen. Rote Bete, Kartoffeln, Knoblauch und den gehackten Ingwer zufügen und 10 bis 15 Minuten fortkochen.
3. Zanderfilets mit etwas Zitronensaft beträufeln und mit Salz und Pfeffer würzen. Petersilie hacken, Salbei und Petersilie auf den Fischfilets verteilen und mit dem Parmaschinken umwickeln.
4. Butterschmalz erhitzen, Zander und die Ingwerscheiben circa vier Minuten braten.
5. Rote-Bete-Kartoffeln abgießen, Butter untermischen und mit Salz und Pfeffer pikant würzen und abschmecken.
6. Gemüse auf großen Tellern mittig anrichten, Zanderfilet aufsetzen und mit etwas Kresse bestreuen.



Einkaufszettel

Bildcode scannen und Zutatenliste der Rezepte aufs Smartphone laden



DER WEG ZUM GEWINN

Schreiben Sie das Lösungswort unseres Kreuzworträtsels auf eine frankierte Postkarte und senden Sie diese an: Stadtwerke Döbeln GmbH, Rosa-Luxemburg-Straße 9, 04720 Döbeln, oder senden Sie eine E-Mail an eprosa-raetsel@sw-doebeln.de

Mit Ihrer Teilnahme akzeptieren Sie die folgenden Teilnahmebedingungen:

Teilnahmeberechtigt sind alle, die mindestens 18 Jahre alt sind und ihren Wohnsitz in der Bundesrepublik Deutschland haben. Jede Person darf nur einmal am Gewinnspiel teilnehmen. Die Teilnahme über automatisierte Massenteilnahmeverfahren Dritter ist unzulässig. Der Gewinn wird unter allen richtigen Lösungswörtern verlost. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Der Gewinn wird nicht in bar ausbezahlt. Die Gewinner werden schriftlich benachrichtigt. Sofern sich der Gewinner auf eine Gewinnbenachrichtigung nicht innerhalb von zwei Monaten meldet, verfällt der Gewinn und es wird ein Ersatzgewinner ausgelost. Der Versand der Gewinne erfolgt nur innerhalb Deutschlands.

Informationen gemäß Art. 13 DSGVO:

Verantwortliche Stelle:
Stadtwerke Döbeln GmbH,
Rosa-Luxemburg-Straße 9, 04720 Döbeln,
Telefon: 03431 721-0,
E-Mail: post@sw-doebeln.de

Datenschutzbeauftragter:
Beratungshaus Jens Protze,
An der Hauptstraße 4a, 04720 Döbeln,
Telefon: 03431 605828
E-Mail: jens.protze@t-online.de

Zweck der Datenverarbeitung:
Die von Ihnen angegebenen personenbezogenen Daten werden zur Durchführung des Gewinnspiels verwendet. Rechtsgrundlage ist hierfür Art. 6 Abs. 1 lit. a). Die Teilnahme am Gewinnspiel erfolgt freiwillig, ohne Koppelung an sonstige Leistungen. Weitere Informationen zum Datenschutz können Sie unserer Datenschutzerklärung entnehmen, die unter www.stadtwerke-doebeln.de/datenschutz abrufbar ist oder die Sie postalisch anfordern können.

MULTITALENT

Lösen Sie unser **KREUZWORTRÄTSEL** und gewinnen Sie mit etwas Glück einen hochwertigen Gemüsetopf von WMF.



Foto: WMF Geislingen/Steige

EIN AUSGIEBIGER Spaziergang an der frischen Luft, danach ein deftiger Eintopf – klingt gut, oder? Mit dem Gemüsetopf von WMF kein Problem. Unter seinem Glasdeckel lässt sich Gemüse schonend dünsten. Der extra hohe Rand macht den Topf zum praktischen Allrounder für viele verschiedene Gerichte, so auch für kräftige Fleisch- und Hühnerbrühen. Mit einem Volumen von 8,8 Litern bietet er Klößen und Knödeln ausreichend Platz, sodass sie beim Kochen nicht zusammenkleben. Er kann auf allen gängigen Herdarten verwendet werden, und durch die optimale Wärmeverteilung brennt nichts an. Die Bodenkonstruktion sorgt für eine lange Wärmespeicherung. ■

Stadtwerke Döbeln GmbH
Rosa-Luxemburg-Str. 9
04720 Döbeln

Telefon: 03431 721-0
Fax: 03431 721-111
E-Mail: post@sw-doebeln.de
Internet: www.stadtwerke-doebeln.de

Unsere Öffnungszeiten
Kundenservice Rosa-Luxemburg-Straße 9:
Mo 8.00–16.00 Uhr
Die 8.00–18.00 Uhr
Mi 8.00–12.00 Uhr
Do 8.00–18.00 Uhr
Fr 8.00–12.00 Uhr

Außenstelle Ostrau,
Rosa-Luxemburg-Platz 1,
04749 Ostrau:
Die 15.00–18.00 Uhr
Do 15.00–18.00 Uhr
Telefon: 034324 266545

Stadtwerke Döbeln
Energie ist unser Stiefel!
Kennen Sie schon unser Lokalportal? Nein? Dann schauen Sie doch einfach schnell vorbei auf **www.energie-aus-doebeln.de**

Impressum © trurnit GmbH, Uferstraße 21, 04105 Leipzig, Telefon: 0341 253978-0, Redaktion: Sebastian Gasch, Hubert Paßehr, Nicole Wagner (SWD), Projektleitung: Marika Schulz (trurnit GmbH), Layout: trurnit Publishers, Ottobrunn, Druck: hofmann infocom, Nürnberg, Fotos: Stadtwerke Döbeln GmbH, Stadt Döbeln, Lemke Catering- und Gastronomiebetriebsgesellschaft mbH & Co. KG, Manufaktur Björn Köhler, trurnit GmbH